

CESI

CESI
Centro Elettrotecnico
Sperimentale Italiano
Giacinto Motta SpA

Via R. Rubattino 54
20134 Milano - Italia
Telefono +39 022125.1
Fax +39 0221255440
www.cesi.it

Capitale sociale 8 550 000 €
interamente versato
Codice fiscale e numero
iscrizione CCIAA 00793580150

Registro Imprese di Milano
Sezione Ordinaria
N. R.E.A. 429222
P.I. IT00793580150

Schema di certificazione

CESI-ATEX

Il CESI è stato autorizzato
dal governo italiano ad
operare quale organismo di
certificazione di apparecchi
e sistemi destinati a essere
utilizzati in atmosfera
potenzialmente esplosiva
con D.M. 1/3/1983, D.M.
19/8/1990, D.M. 20/7/1998
e D.M. 27/9/2000

ATEX 1-20-02

CERTIFICAT



CERTIFICAT D'EXAMEN DE TYPE

- [1] **Appareils de catégorie 3 destinés à être utilisés en atmosphères explosibles**
Directive 94/9/CE
- [2] **Numéro du Certificat d'examen de type:**
CESI 04 ATEX 133
- [3] **Appareil:** Vibrateurs série E...-X
- [4] **Constructeur:** **VIBRAFRANCE**
- [5] **Adresse:** 65/73 Rue du Bourbonnais – 69009 LYON – France
- [6] Cet appareil et ses variantes éventuelles acceptées est décrit dans l'annexe du présent certificat et dans les documents descriptifs cités en annexe.
- [7] Le CESI certifie que cet appareil est conforme aux exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé pour la conception et la construction d'appareils de catégorie 3 destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la Directive 94/9/CE, 23 mars 1994, du Conseil de l'Union Européenne.
- Les vérifications et épreuves figurent dans le rapport confidentiel n. EX-A4518197.
- [8] Le respect des exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé est assuré par la conformité aux documents suivants:
- EN 50021: 1999 EN 50281-1-1: 1998 + A1**
- [9] Le signe "X" lorsqu'il est placé à la suite du numéro du certificat, indique que cet appareil est soumis aux condition spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe du présent certificat.
- [10] Ce certificat d'examen de type porte uniquement sur la conception, l'examen et les essais de l'appareil spécifié, conformément à la Directive 94/9/CE. Les autres exigences de la Directive s'appliquent au processus de fabrication et à la fourniture de l'appareil. Ces derniers ne sont pas couverts par le certificat.
- [11] Le marquage de l'appareil devra comporter, entre autres indications utiles, les mentions suivantes:

 II 3G EEx nA II T3

 II 3D IP65 T100°C o T120 °C

Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.

Date d'émission 5 Novembre 2004 - Traduction du 5 Novembre 2004

Rédigé

Enrico Radaelli

Vérfié

Damiano Cavanna

Approuvé

Ulisse Colombo

CENTRO ELETTROTECNICO SPERIMENTALE ITALIANO
Business Unit Certification
Via R. Rubattino 54 - 20134 Milano - Italia
Tel. +39 02 2125.1 - Fax +39 02 21255440
www.cesi.it

[13]

Annexe

[14] **CERTIFICAT D'EXAMEN DE TYPE n. CESI 04 ATEX 133**

[15] **Description de l'appareil**

Les vibreurs série E...-X, corps 00, 01, 02, 03, 04 et 15, sont composés d'un moteur asynchrone triphasé ou monophasé à refroidissement naturel, avec indice de protection IP65, et de masses excentriques, positionnées aux extrémités de l'arbre, dans des capots avec protection IP65 :

La série de vibreurs E...-X est composée des modèles ci-dessous mentionnés.

Moteurs triphasé 2 pôles		Moteurs triphasé 4 pôles		Moteurs triphasé 6 pôles		Moteurs monophasé 2 pôles	
Modèle	Corps	Modèle	Corps	Modèle	Corps	Modèle	Corps
EA2950-X	00	EA1500-X	01	EA1002-X	03	EAM2950-X	00
EA3000-X	01	EA1501-X	01	EA1002-V-X	03	EAM3000X	01
EA3001-X	01	EA1502-X	01	EA1003-X	03	EAM3001-X	01
EA3002-X	01	EA1503-X	02	EA1003-V-X	03	EAM3002-X	01
EA3003-X	02	EA1504-X	03	EA1004-X	04-A	EAM3003-X	02
EA3006-X	03	EA1504-V-X	03	EA1006-X	04-B		
EA3006-V-X	03	EA1505-X	03	EB1010-X	15-A		
EA3008-X	04-A	EA1505-V-X	03	EB1013-X	15-B		
EA3010-X	04-B	EA1508-X	04-A				
EB3016-X	15-A	EA1510-X	04-B				
EB3020-X	15-B	EB1515-X	15-A				
/	/	EB1520-X	15-B				

Classe de température ou température superficielle maximale

Les vibreurs de catégorie II 3D ont une température superficielle de :

- T100 °C pour les modèles EA2950-X, EA3000-X, EA3001-X, EA3002-X, EA1500-X, EA1501-X, EA1502-X, EAM2950-X;
- T120 °C pour tous les autres modèles.

Les vibreurs de catégorie II 3GD ont une classe de température T3 et une température superficielle maximale de T120 °C.

Entrée Câbles

Les presse-étoupes et serre câbles pour l'entrée des câbles dans les vibreurs doivent:

- Pour les vibreurs de catégorie II 3G, être conformes à la norme EN50021, garantir un indice de protection minimum IP65 et être adaptés pour une température de fonctionnement minimum de 95 °C;
- Pour les vibreurs de catégorie II 3D avec T120 °C, être conformes à la norme EN50281-1-1, garantir un indice de protection minimum IP65 et être adaptés pour une température de fonctionnement minimum de 95 °C;
- Pour les vibreurs de catégorie II 3D avec T100 °C, être conformes à la norme EN50281-1-1, garantir un indice de protection minimum IP65.



[13]

Annexe

[14] **CERTIFICAT D'EXAMEN DE TYPE n. CESI 04 ATEX 133**

[15] **Description de l'appareil (suite)**

Caractéristiques électriques

Puissance nominale:	40 ÷ 850 W
Tension nominale:	24 ÷ 500V (triphase) 24 ÷ 240V (monophasé)
Fréquence nominale:	50/60 Hz
Service:	S1
Classe d'isolation:	F
Indice de protection:	IP65
Température ambiante:	- 20 ° ÷ 40 °C

La puissance nominale des différents types de moteur et toutes les autres caractéristiques électriques portées sur la plaque signalétique, prévues par les normes EN60034-1 sont indiquées dans les documents descriptifs annexés à ce présent certificat.

Conditions d'installation

- L'alimentation électrique du moteur doit prévoir, en plus de la protection magnétothermique, un dispositif de protection à courant résiduel (différentiel) avec $\Delta I \leq 50$ mA.
- Pour les vibreurs avec alimentation monophasée, le condensateur doit être installé dans une zone sans risque eu égard à une atmosphère explosive.

[16] **Rapport n° EX-A4518197**

Essais individuels

Le constructeur doit effectuer les tests prévus au paragraphe 27 de la norme EN50021 pour les moteurs de catégorie II 3G, ou au paragraphe 8 de la norme EN50281-1-1-1 pour les moteurs de catégorie II 3D.

Documents descriptifs (prot. EX-A4518200)

- lettre d'accord	(pg. 2)	du	21.05.2004
- n. 04-01 – ATEX + Annexe	(pg. 3+3)	du	21.05.2004
- n. 0404	(pg. 6)	du	21.05.2004
- Déclaration de conformité	(pg. 2)	du	21.05.2004
- Certificat CESI 03ATEX274 (+ extension 01/04)	(pg. 3+1)	du	23.09.2003

Une copie des documents susmentionnés est conservée dans les archives CESI.

[17] **Conditions spéciales pour une utilisation sûre**

Aucune.

[18] **Exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé**

Attestée par la conformité aux normes